



Distr.: General
19 May 2010
Arabic
Original: English

الاتفاقية الإطارية بشأن تغير المناخ

UNFCCC

الهيئة الفرعية للتنفيذ

الدورة الثانية والثلاثون

بون، من ٣١ أيار/مايو إلى ٩ حزيران/يونيه ٢٠١٠

البند ٧(ب) من جدول الأعمال المؤقت

المسائل المتعلقة بالفقرتين ٨ و ٩ من المادة ٤ من الاتفاقية

المسائل المتعلقة بأقل البلدان نمواً

تقرير عن الاجتماع السابع عشر لفريق الخبراء المعني بأقل البلدان نمواً

مذكورة من الأمانة*

موجز

هذه الوثيقة تقرير عن الاجتماع السابع عشر لفريق الخبراء المعني بأقل البلدان نمواً (فريق الخبراء)، الذي عقد في بون، بألمانيا في الفترة من ١٢ إلى ١٤ نيسان/أبريل ٢٠١٠. ويتضمن التقرير موجزاً عن حالة إعداد وتنفيذ برامج العمل الوطنية للتكيف، والدعم المقدم إلى أقل البلدان نمواً بغية تنفيذ برامج العمل الوطنية وإعدادها إن لم تكن قد وُضعت بعد؛ والتقدم المحرز في مجال رصد وتقييم برنامج العمل الخاص بأقل البلدان نمواً، وعملية برامج العمل الوطنية للتكيف وصندوق أقل البلدان نمواً؛ وجهود الاتصال وتعبئة الوكالات الأخرى من أجل دعم أقل البلدان نمواً؛ كما يتضمن نهجاً لتجميع التجارب، وأفضل الممارسات، والدروس المستفادة والفجوات القائمة في عمليات برامج العمل الوطنية للتكيف وبرنامج العمل الخاص بأقل البلدان نمواً. ويتضمن التقرير أيضاً موجزاً للمناقشات التي جرت بين فريق الخبراء المعني بأقل البلدان نمواً ومرفق البيئة العالمية وثلاث من وكالاته بشأن تعزيز الجهود من أجل الإنفاذ الكامل لبرامج العمل الوطنية للتكيف، وقائمة بالمسائل الممكن تناولها في الولاية الجديدة لفريق الخبراء المعني بأقل البلدان نمواً. وأخيراً يعرض التقرير التقدم المحرز في مجال تنفيذ الأنشطة ذات الأولوية في برنامج عمل فريق الخبراء لعام ٢٠١٠.

* قُدمت هذه الوثيقة بعد الموعد المحدد نتيجة لتوقيت اجتماع فريق الخبراء المعني بأقل البلدان نمواً.

المحتويات

الصفحة	الفقرات	
٣	٢-١	الولاية.....
٣	٤٥-٣	موجز أعمال الاجتماع السابع عشر لفريق الخبراء المعني بأقل البلدان نمواً.....
٣	٥-٣	ألف - المداولات.....
٤	١٠-٦	باء - حالة إعداد وتنفيذ برامج العمل الوطنية للتكيف.....
		جيم- النظر في الأنشطة ذات الأولوية لبرنامج عمل فريق الخبراء المعني بأقل
٥	٣٥-١١	البلدان نمواً لعام ٢٠١٠.....
١٣	٤٥-٣٦	دال - التواصل مع مرفق البيئة العالمية ووكالاته.....
١٥	٤٦	ثالثاً - التقدم المحرز في تنفيذ الأنشطة ذات الأولوية لعام ٢٠١٠.....

المرفقات

		إجراءات لتنفيذ الأنشطة ذات الأولوية المحدثة لبرنامج عمل فريق الخبراء المعني بأقل البلدان نمواً
١٦		عام ٢٠١٠.....
٢١		الثاني - أعضاء فريق الخبراء المعني بأقل البلدان نمواً في ٢٨ نيسان/أبريل ٢٠١٠.....

أولاً - الولاية

- ١- أنشأ مؤتمر الأطراف، بموجب مقرره م/٢٩/أ-٧، فريق الخبراء المعني بأقل البلدان نمواً (فريق الخبراء) لإسداء المشورة بشأن استراتيجية إعداد وتنفيذ برامج العمل الوطنية للتكيف، واعتمد اختصاصات فريق الخبراء. وتقضي هذه الاختصاصات بأن يجتمع فريق الخبراء مرتين في السنة ويقدم إلى الهيئة الفرعية للتنفيذ تقريراً عن أعماله.
- ٢- واستجابة للمقرر م/٨/أ-١٣، وضع فريق الخبراء، في اجتماعه الثالث عشر، برنامج عمل للفترة ٢٠٠٨-٢٠١٠^(١)، نظرت فيه الهيئة الفرعية للتنفيذ في دورتها الثامنة والعشرين. وطلبت الهيئة في دورتها الثلاثين إلى فريق الخبراء أن يطلعها على ما يبذله من جهود في تنفيذ برنامج عمله خلال الفترة ٢٠٠٨-٢٠١٠^(٢). ووضع فريق الخبراء كذلك، في اجتماعه السادس عشر، قائمة بالأنشطة ذات الأولوية لعام ٢٠١٠^(٣)، نظرت فيها الهيئة الفرعية للتنفيذ في دورتها الحادية والثلاثين.

ثانياً - موجز أعمال الاجتماع السابع عشر لفريق الخبراء المعني بأقل البلدان نمواً

ألف - المداولات

- ٣- عقد الاجتماع السابع عشر لفريق الخبراء في بون، بألمانيا، في الفترة من ١٢ إلى ١٤ نيسان/أبريل ٢٠١٠.
- ٤- وقرر مؤتمر الأطراف، بموجب مقرره م/٨/أ-١٣، أنه يجوز لفريق الخبراء أن يدعو مرفق البيئة العالمية ووكالاته إلى اجتماعات الفريق، عندما يرى ذلك ضرورياً. وعلاوة على ذلك، شجعت الهيئة الفرعية للتنفيذ، في دورتها الثامنة والعشرين، فريق الخبراء على السعي من أجل تحقيق التكامل بين ما يضطلع به أنشطة في إطار برنامج عمله وما يبذله مرفق البيئة العالمية ووكالاته وغيرها من الجهات ذات الصلة^(٤) من جهود في هذا الشأن. وتحقيقاً لهذه الغاية، شارك في الاجتماع السابع عشر ممثلون عن مرفق البيئة العالمية وثلاث من وكالاته هي الصندوق الدولي للتنمية الزراعية، وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة.

(١) FCCC/SBI/2009/6، المرفق الأول.

(٢) FCCC/SBI/2009/8، الفقرة ٥٩.

(٣) FCCC/SBI/2009/13، المرفق الأول.

(٤) FCCC/SBI/2008/8، الفقرة ٤٧.

٥- وفي أثناء الاجتماع، ركّز فريق الخبراء أعماله على "حالة إعداد وتنفيذ برامج العمل الوطنية للتكيف، والتقدم المحرز في مجال تنفيذ الأنشطة ذات الأولوية لبرنامج عمل فريق الخبراء لعام ٢٠١٠، وعلى التواصل مع مرفق البيئة العالمية ووكالاته في مجال استعراض الدعم المقدم إلى تلك البلدان التي لا تزال بصدد إعداد برامج عملها الوطنية للتكيف والجهود الرامية إلى التنفيذ الكامل الفعلي لبرامج العمل الوطنية للتكيف. وأولى فريق الخبراء، في معرض استعراض برنامج عمله، الاهتمام بشكل خاص إلى ما يلي: الدعم المتاح للأطراف من أقل البلدان نمواً في مجال تنفيذ برامج العمل الوطنية للتكيف ووضع هذه البرامج في صيغتها النهائية إن كانت قيد الإعداد؛ ورصد وتقييم برنامج العمل الخاص بأقل البلدان نمواً، وعملية برامج العمل الوطنية للتكيف وصندوق أقل البلدان نمواً؛ وتجميع التجارب وأفضل الممارسات، والدروس المستفادة والفجوات القائمة في عملية برامج العمل الوطنية للتكيف وبرنامج العمل الخاص بأقل البلدان نمواً. وناقش فريق الخبراء أيضاً القضايا التي قد يتناولها الفريق في إطار ولاية جديدة محتملة بعد عام ٢٠١٠.

باء - حالة إعداد وتنفيذ برامج العمل الوطنية للتكيف

٦- فيما يتعلق بحالة إعداد برامج العمل الوطنية للتكيف، كان قد قدم على الأمانة حتى ١٢ نيسان/أبريل ٢٠١٠، ٤٤ برنامجاً، ولا يزال يتعين على أربعة بلدان من أقل البلدان نمواً الـ ٤٨^(٥) التي تلقت تمويلاً لإعداد برامج العمل الوطنية للتكيف (أنغولا، وتيمور-ليشتي، وميانمار، ونيبال) أن تقدّم برامج عمل وطنية للتكيف كاملة. ولا يزال بلدان من أقل البلدان نمواً هما الصومال وغينيا الاستوائية لم يحصلوا على التمويل من أجل إعداد برنامج عملهما الوطني للتكيف.

٧- وفيما يتعلق بحالة تنفيذ برامج العمل الوطنية للتكيف، قدم مرفق البيئة العالمية تقريراً عن المشاريع المعروضة على نظره. وحتى ١٢ نيسان/أبريل ٢٠١٠، كان ١٦ مشروعاً في إريتريا وبنغلاديش وبنن وبوتان وبوركينا فاسو وتوفالو وجمهورية الكونغو الديمقراطية والرأس الأخضر ورواندا وزامبيا وساموا والسودان وكمبوديا ومالي وملديف والنيجر قد حظيت بموافقة المسؤول التنفيذي الأول لمرفق البيئة العالمية، ويتوقع أن يحظى بموافقة أيضاً قبل نهاية عام ٢٠١٠ ما لا يقل عن ١٣ مشروعاً في كمبوديا وجزر القمر وجيبوتي وغامبيا وغينيا وغينيا - بيساو وهايتي وجمهورية لاو الديمقراطية الشعبية وليسوتو وليبيريا وملاوي وسيراليون وفانواتو. وحظيت بموافقة المسؤول التنفيذي الأول للمرفق ومجلس المرفق سبع استثمارات تحديد المشاريع مقدمة من جمهورية ترازيا المتحدة وساموا وسان تومي وبرينسيبي

(٥) تلقى الرأس الأخضر الأموال لإعداد برنامج عمل وطني للتكيف، لكنه خرج بعد ذلك من مجموعة أقل البلدان نمواً. ويبلغ العدد الإجمالي الحالي للأطراف من أقل البلدان نمواً في اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية ٤٩ بلداً طرفاً.

وكيريباس ومالي وموريتانيا واليمن، وهناك ست استثمارات أخرى تنتظر ترخيص المسؤول التنفيذي الأول وموافقة مجلس المرفق.

٨- وقدمت ستة بلدان برامج عمل وطنية للتكيف وهي بصدد إعداد استثمارات تحديد المشاريع (أوغندا وتوغو وتشاد وجمهورية أفريقيا الوسطى ومدغشقر وموزامبيق)، وما زال على بلدين البدء في إعداد استثمارات تحديد المشاريع بالتعاون مع إحدى وكالات مرفق البيئة العالمية (إثيوبيا وأفغانستان).

٩- وحتى الآن، توجد وكالات مرفق البيئة العالمية التالية بصدد دعم تنفيذ مشاريع برامج العمل الوطنية للتكيف: برنامج الأمم المتحدة الإنمائي (ويدعم تنفيذ ٢٩ مشروعاً من برامج العمل الوطنية للتكيف)، والبنك الدولي (٤)، وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة (٥)، والصندوق الدولي للتنمية الزراعية (٢)، ومصرف التنمية الأفريقي (مشروع واحد)، وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة سويةً (٢)، ومنظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة (مشروع واحد).

١٠- وأبلغ ممثل مرفق البيئة العالمية فريق الخبراء أن تعديلاً يجري على مبلغ التمويل المتاح لكل بلد من أقل البلدان نمواً في إطار صندوق أقل البلدان نمواً على أساس مستمر، بالاستناد إلى الموارد المتاحة. ونظراً إلى المستويات الحالية للأموال المودعة في صندوق أقل البلدان نمواً، بإمكان الأطراف من أقل البلدان نمواً الحصول على مبلغ أقصاه ٦ ملايين دولار من صندوق أقل البلدان نمواً من أجل تمويل مشاريع برامج العمل الوطنية للتكيف. وحالياً لا توجد أية تعليمات محددة من أجل الحصول على أموال إضافية إذا سبق لطرف من أقل البلدان نمواً أن حصل على أموال من صندوق أقل البلدان نمواً. واستكشف فريق الخبراء المزايا النسبية لثلاثة خيارات ممكنة هي: إعداد مقترحات إضافية لصندوق أقل البلدان نمواً؛ أو تنقيح المقترحات الموجودة قيد الإعداد لطلب المزيد من الأموال؛ أو توسيع وتكثيف النشاط الحالي ليشمل المزيد من المجتمعات المحلية المستهدفة.

جيم - النظر في الأنشطة ذات الأولوية لبرنامج عمل فريق الخبراء المعني بأقل البلدان نمواً لعام ٢٠١٠

١- تعزيز الدعم المقدم إلى البلدان في مرحلة الإعداد

١١- ناقش فريق الخبراء التقدم الذي أحرزته البلدان التي لا تزال في مرحلة إعداد مشاريع برامج عمل وطنية للتكيف ووافق على مواصلة تشخيص المشاكل وحلها حال نشوئها. وكلف أعضاء في فريق الخبراء بمتابعة حالات أنغولا وتيمور - ليشتي وغينيا الاستوائية وميانمار ونيبال تحديداً لضمان إزالة أية عقبات متبقية وتوفير الموارد لأفرقة برامج العمل الوطنية للتكيف لدى اضطلاعها بعملها. وناقش فريق الخبراء التقدم المحرز في كل من هذه

البلدان على أساس ملفات حالات أُعدت لكل بلد، ولاحظ أن تقدماً جيداً يُحرز في جميع الحالات نحو إكمال برنامج عمل وطني للتكيف في المستقبل القريب. وقرر فريق الخبراء إعداد دراسة حالة بشأن كيفية إعداد برنامج عمل وطني للتكيف إلى جانب البلاغ الوطني الأول، بالاستناد إلى حالة غينيا الاستوائية، واقترح التعاون مع فريق الخبراء الاستشاري المعني بالبلاغات الوطنية المقدمة من الأطراف غير المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية إن أمكن دمج ذلك ضمن خطة العمل الجديدة لفريق الخبراء الاستشاري.

٢- دعم تنفيذ برامج العمل الوطنية للتكيف

١٢- أعد فريق الخبراء عدداً من المنشورات لإرشاد أقل البلدان نمواً في مجال تنفيذ برامج عملها الوطنية للتكيف. والقصد من هذه المنشورات هو التوجيه المستمر فيما يخص وضع مشاريع برامج عمل وطنية للتكيف وتيسير التعاون بين فريق الخبراء ومرفق البيئة العالمية ووكالاته عند الرد على طلبات الهيئة الفرعية للتنفيذ من أجل تقديم الدعم والتدريب التقنيين.

١٣- وأُنجز "الدليل المتدرج لتنفيذ برامج العمل الوطنية للتكيف"^(٦) (المشار إليه فيما بعد بالدليل المتدرج) ويوجد الآن باللغات الانكليزية، والبرتغالية والفرنسية. ويشمل الدليل المتدرج "دليلاً سريعاً" من أجل الوصول إلى صندوق أقل البلدان نمواً. وقد استخدم الدليل في حلقات العمل التدريبية المتعلقة بتنفيذ برامج العمل الوطنية للتكيف التي جرت في الفترة من ١٩ إلى ٢٣ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٩ في جمهورية تنزانيا المتحدة، وفي الفترة من ٨ إلى ١٢ شباط/فبراير ٢٠١٠ في مالي. ووُزع الدليل على الأطراف من أقل البلدان نمواً ومرفق البيئة العالمية ووكالاته في أثناء النشاط الجانبي المشترك بين فريق الخبراء وبرامج العمل الوطنية للتكيف الذي جرى في ٣ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٩ في برشلونة، بإسبانيا، والدورة الحادية والثلاثين للهيئة الفرعية للتنفيذ التي عقدت في الدانمرك في كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٩.

١٤- وأعدّ فريق الخبراء مواد تدريبية بالاستناد إلى الدليل المتدرج من أجل توجيه حلقات العمل التدريبية. وأعدّت ورقة بعنوان "الدعم اللازم لتقديمه لتنفيذ برامج العمل الوطنية للتكيف تنفيذاً كاملاً"^(٧) ونشرت الورقة في الدورة الحادية والثلاثين للهيئة الفرعية للتنفيذ.

١٥- وقد جمعت هذه المنشورات، إضافة إلى منشورات فريق الخبراء السابقة، والتوجيه الوارد من مؤتمر الأطراف بشأن المسائل المتعلقة بأقل البلدان نمواً، والمعلومات الواردة من حلقات العمل ذات الصلة وغيرها من المواد ذات الصلة المتعلقة ببرامج العمل الوطنية للتكيف في قرص مدمج بعنوان "مجموعة موارد برامج العمل الوطنية للتكيف". ويوجد القرص المدمج بوصفه منشوراً مستقلاً ويعمّم على نطاق واسع على جميع الأطراف.

(٦) <http://unfccc.int/resource/docs/publications/ldc_napa2009.pdf>

(٧) <http://unfccc.int/resource/docs/publications/09_ldc_sn_napa.pdf>

١٦- وناقش فريق الخبراء الانطباعات التي تكونت بعد الحلقتين التدريبيتين الأوليين وحدّد دروس التي يتعين استخلاصها عند التخطيط لبقية حلقات العمل الثلاث. ومن الانطباعات الواردة من أقل البلدان نمواً الناطقة بالفرنسية طلباً إلى مرفق البيئة العالمية من أجل السماح بتقديم وثائق مشاريع برامج العمل الوطنية وتجهيزها باللغة الفرنسية. وإذا لم يكن ذلك ممكناً، اقترحت أقل البلدان نمواً الناطقة بالفرنسية ترجمة نماذج وتوجيهات مشاريع مرفق البيئة العالمية، بما في ذلك الأطر النموذجية ووثائق المشاريع النموذجية، إلى اللغة الفرنسية تيسيراً للتعلّم. وبالإضافة إلى ذلك، أشارت انطباعات من حلقتي العمل إلى وجود رغبة لدى جميع أقل البلدان نمواً في تنفيذ برامج عملها الوطنية للتكيف تنفيذاً كاملاً وفي وضع استراتيجية شاملة لتنفيذ برنامج العمل الوطني للتكيف بكامله بوصفه برنامجاً منسقاً. ويمكن بعد ذلك تنفيذ هذا البرنامج ضمن مراحل حسب الأموال المتاحة في إطار صندوق أقل البلدان نمواً وغير ذلك من الموارد، من أجل تحسين تنسيق المشاريع وتجنب حالات التأخر المرتبطة بوضع مشاريع منفردة انطلاقاً من استمارة تحديد المشروع إلى منحة إعداد المشروع ووثيقة المشروع الكامل لكل مشروع يمول في إطار صندوق أقل البلدان نمواً. ويرد وصف هذا النهج المتبع لتنفيذ برنامج العمل الوطني للتكيف بكامله في الدليل التدريجي، ويعرض على الأطراف من أقل البلدان نمواً في أثناء حلقات العمل التدريبية الحالية المتعلقة ببرامج العمل الوطنية للتكيف.

١٧- ومن المزمع عقد حلقة العمل التدريبية المقبلة بشأن تنفيذ برامج العمل الوطنية للتكيف لفائدة أقل البلدان الآسيوية نمواً في فينسيان، بجمهورية لاو الديمقراطية الشعبية في الفترة من ٤ إلى ٨ أيار/مايو ٢٠١٠. ومن المزمع عقد حلقتي عمل آخرين لفائدة أقل البلدان نمواً الناطقة باللغة البرتغالية وأقل البلدان نمواً في منطقة المحيط الهادئ على التوالي، وستجران في أثناء النصف الثاني من عام ٢٠١٠. وبطلب من الهيئة الفرعية لتنفيذ^(٨)، قدم مرفق البيئة العالمية ٦٠٠ ٠٠٠ دولار من صندوق أقل البلدان نمواً من باب المساهمة في تكاليف عقد هاتين الحلقتين التدريبيتين، تكملة لمساهمات الأطراف.

٣- رصد وتقييم برنامج العمل الخاص بأقل البلدان نمواً، وعملية برامج العمل الوطنية للتكيف وصندوق أقل البلدان نمواً

١٨- ناقش فريق الخبراء التقدم المحرز في مجال تنفيذ الولاية المتعلقة بتقييم عملية برامج العمل الوطنية للتكيف، والاستفادة من صندوق أقل البلدان نمواً وتنفيذ برنامج العمل الخاص بأقل البلدان نمواً^(٩). واعتمدت الهيئة الفرعية للتنفيذ في دورتها الحادية والثلاثين اختصاصات إجراء هذه التقييمات. وناقش فريق الخبراء عملية اختيار دراسات حالات قطرية لضمان تمثيل واسع لقضايا تشمل كلا من إعداد برامج العمل الوطنية للتكيف وتنفيذها.

(٨) FCCC/SBI/2009/L.27، الفقرة ١٣.

(٩) الفقرات ٤ و ٥ و ١٠ من المقرر ٥/م أ-١٤.

٤ - جهود الاتصال وتعبئة الوكالات الأخرى لدعم أقل البلدان نمواً

١٩ - ناقش فريق الخبراء سبل تحسين اتصاله بالأطراف، لا سيما أقل البلدان نمواً. واتفق فريق الخبراء على ضرورة تعزيز بوابة أقل البلدان نمواً، وعلى تضمينها معلومات بشأن حالة تنفيذ برامج العمل الوطنية للتكيف، وقوائم مشاريع برامج العمل الوطنية للتكيف التي يجري تنفيذها حالياً، والتمويل المتاح في إطار صندوق أقل البلدان نمواً لكل طرف من هذه البلدان من أجل تنفيذ برامج العمل الوطنية للتكيف، والمعلومات المتعلقة بمصادر التمويل الأخرى، ومواد الاتصال والتوعية بشأن برامج العمل الوطنية للتكيف وبرنامج العمل الخاص بأقل البلدان نمواً لكي تستخدمها الأطراف من أقل البلدان نمواً.

٢٠ - وناقش فريق الخبراء أيضاً التعاون مع الجهات المعنية من أفرقة خبراء، وبرامج ووكالات. وسيلتقي رئيس فريق الخبراء، بتوجيه من رئيس الهيئة الفرعية للتنفيذ، مع رؤساء كل من فريق الخبراء الاستشاري وفريق الخبراء المعني بنقل التكنولوجيا من أجل مناقشة سبل تعزيز التأزر والتعاون في مجال دعم أقل البلدان نمواً. وسيقدم رئيس فريق الخبراء المعلومات، لدى طلبها، بشأن عملية برامج العمل الوطنية للتكيف إلى مجلس صندوق التكيف. وسيواصل فريق الخبراء تعزيز التأزر والتعاون مع برنامج عمل نيروبي المعني بآثار تغير المناخ وقابلية التأثر به والتكيف معه.

٢١ - واعتمدت الجمعية العامة للأمم المتحدة قراراً يقضي بعقد مؤتمر الأمم المتحدة الرابع المعني بأقل البلدان نمواً في عام ٢٠٠١^(١٠). وإدراكاً لأهمية هذا المؤتمر، وافق فريق الخبراء على تقديم مساهمة خطية بشأن برامج العمل الوطنية للتكيف وبرنامج العمل الخاص بأقل البلدان نمواً إلى العملية التحضيرية لهذا المؤتمر.

٢٢ - ويوجد معهد الأمم المتحدة للتدريب والبحث بصدد تنفيذ مشروع في إطار التحالف العالمي لمواجهة تغير المناخ التابع للاتحاد الأوروبي الذي يرمي إلى مساعدة أشد البلدان النامية تضرراً على زيادة قدرتها على التكيف مع آثار تغير المناخ، دعماً لها لتحقيق الأهداف الإنمائية للألفية. وقد أعرب معهد الأمم المتحدة للتدريب والبحث عن اهتمام بالغ بالتعلم من فريق الخبراء والتعاون في أنشطة دعم أقل البلدان نمواً. واتفق فريق الخبراء على الاستعداد لتقديم المساعدة إلى المعهد في مجال تنفيذ الأنشطة المدرجة ضمن التحالف العالمي.

٢٣ - وأطلع فريق الخبراء على طلب وجهته أمانة اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر إلى أمانة اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ من أجل التعاون في مجال تعزيز التأزر في تنفيذ برامج العمل الوطنية لمكافحة التصحر وبرامج العمل الوطنية للتكيف. ودعت اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر فريق الخبراء إلى تقديم اقتراحات بشأن اختيار البلدان الرائدة.

(١٠) قرار الجمعية العامة A/RES/63/227.

٢٤- وناقش فريق الخبراء أيضاً المنهاج العلمي الذي يوجد بصدده وضعه نظام التحليل والبحث والتدريب بشأن التغيرات العالمية. وسيأخذ هذا المنهاج، الذي يُدعى أفريقيًا التحليل التفاعلي الرقمي لقابلية التأثر، من أقل البلدان نمواً ومن برامج العمل الوطنية للتكيف تجربة لوضع بوابة للتقييم العلمي الدينامي من أجل التكيف. واتفق فريق الخبراء على الاستعداد لتقديم معلومات بشأن برامج العمل الوطنية للتكيف عند اللزوم، بما في ذلك اقتراح الكيفية التي يمكن لنظام التحليل والبحث والتدريب بشأن التغيرات العالمية أن يدعم بها أقل البلدان نمواً عبر برامج هذا النظام.

٢٥- وتداول فريق الخبراء بشأن كيفية تنفيذ بعض المشاريع المجتمعية الصغيرة التي قدمت عبر سوق التنمية للبنك الدولي^(١١) في أقل البلدان نمواً من أجل تعزيز تنفيذ برامج العمل الوطنية للتكيف. وانتهى فريق الخبراء إلى أن هذه المشاريع من شأنها أن تشكل أساساً لمشاريع التكيف المستقلة الصغيرة نظراً لطبيعتها الابتكارية والملموسة. وقرر فريق الخبراء أن يدرج هذه المسألة ضمن حوار مع مرفق البيئة العالمية وغيره من المانحين المحتملين بهدف التماس السبل الكفيلة بتنفيذ هذه المشاريع الصغيرة المستقلة عبر صندوق أقل البلدان نمواً أو برامج أخرى.

٥- مواصلة توجيه الأطراف من أقل البلدان نمواً

٢٦- كجزء من عمل فريق الخبراء، ورداً على دعوة وجهتها الهيئة الفرعية للتنفيذ في دورتها التاسعة والعشرين، وضع فريق الخبراء نهجاً بشأن الكيفية التي يمكن بها للأطراف من أقل البلدان نمواً أن تحدّث الأولويات في برامج عملها الوطنية للتكيف، مما قد يؤدي إلى إحداث تنقيحات على قائمة المشاريع وموجزات المشاريع، وكيفية تقديم هذه التحديثات والتنقيحات التي تجرى على برامج العمل الوطنية للتكيف إلى الأمانة. وقرر فريق الخبراء تشجيع الأطراف من أقل البلدان نمواً على الاستفادة من هذا النهج وتحديث برامج عملها الوطنية للتكيف.

٢٧- وشدد فريق الخبراء أيضاً على أن وضع استراتيجية تنفيذ قوية أمر حاسم لتحقيق التنفيذ الكامل لبرامج العمل الوطنية للتكيف. وفي مجال تحديث وتنقيح برامج العمل الوطنية للتكيف، أبرز فريق الخبراء القضايا التالية التي يمكن تعزيزها أو تناولها من قبل أفرقة برامج العمل الوطنية للتكيف (سينظر فريق الخبراء أيضاً في توزيع المزيد من المذكرات الإعلامية بشأن هذه المواضيع، إن كان له وقت فيما تبقى من ولايته):

(أ) الاستعداد للتنفيذ الكامل لبرنامج العمل الوطني للتكيف باستخدام نهج برنامجي حسب الاقتضاء، كأن يتم ذلك عبر نهج تدريجي (وضع مشروع نموذجي ثم توسيع تنفيذه عندما يصبح المزيد من الأموال متاحاً دون الاضطرار إلى كتابة مقترحات إضافية من البداية)، أو نهج مرحلي (تنفيذ

(١١) <<http://www.developmentmarketplace.org>>.

أجزاء من البرنامج في مراحل عبر الزمن، حسب توفر المزيد من الأموال أيضاً)، أو عبر نهج موجز (وضع تنفيذ كامل برنامج العمل الوطني للتكيف ولكن تنفيذ عناصر متميزة حسب وجود الأموال)؛

(ب) وضع أنشطة أساسية ذات صلة بكامل برنامج العمل الوطني للتكيف (إعداد مستمر وأنشطة ذات صلة في المجالات التي تستهدفها المشاريع ذات الأولوية في برنامج العمل الوطني للتكيف). بما يكفي من التفاصيل في برنامج العمل الوطني للتكيف من أجل المساعدة في إثبات التمويل المشترك في أثناء تنفيذ المشروع في إطار صندوق أقل البلدان نمواً؛

(ج) إحداث استراتيجية لجمع الأموال تتجاوز صندوق أقل البلدان نمواً من أجل التنفيذ الكامل للأولويات الواردة في برنامج العمل الوطني للتكيف، في حالة عدم وجود أموال كافية في صندوق أقل البلدان نمواً، من أجل تلبية الاحتياجات العاجلة والفورية في برنامج العمل الوطني للتكيف بسرعة وفعالية قدر الإمكان؛

(د) تحديث تكاليف الأنشطة ذات الأولوية، لا سيما في الحالات التي يكون فيها برنامج العمل الوطني للتكيف قد وضع منذ سنتين أو أكثر، بما أنه من المحتمل أن تكون التكاليف قد تغيرت، ومستويات الهشاشة قد تغيرت كذلك (في معظم الحالات إلى الأسوأ)؛

(هـ) التوسع في دمج أنشطة المشاريع المقترحة ضمن البرامج والأنشطة الوطنية الحالية، وكذا الجهود العالمية والإقليمية الجارية في المجالات ذات الصلة، كما هو الشأن في حالة تحسين تجميع المعلومات المناخية وتحليلها ونشرها لدعم التنمية ونظم الإنذار المبكر، كما هو الشأن في إطار برامج التأهب للكوارث على الصعيدين الوطني والإقليمي.

٦- توثيق التجارب وأفضل الممارسات والدروس المستفادة والاستنتاجات الرئيسية التي ينبغي الخروج بها من عملية برامج العمل الوطنية للتكيف وبرنامج العمل الخاص بأقل البلدان نمواً

٢٨- ناقش فريق الخبراء المخطط الأولي للعمل من أجل حصر وإيصال أفضل الممارسات، والدروس المستفادة والاستنتاجات الرئيسية التي ينبغي الخروج بها من برامج العمل الوطنية للتكيف وبرنامج العمل الخاص بأقل البلدان نمواً. ويركز النهج المتبع في هذه الممارسة على حصر الدروس على أساس التجربة المكتسبة بطريقة تيسر تطبيقها في المجالات المقبلة، والسعي الحثيث للسماح بالتعلم من هذه التجربة وتجنب الأخطاء الماضية. وستعد مجموعة من القضايا

الأساسية التي سيجري بحثها من مختلف الوثائق والتقارير المتعلقة بمسائل أقل البلدان نمواً وبصندوق أقل البلدان نمواً.

٢٩- وسيبني هذا النهج على إسهامات مختلف الجهات صاحبة المصلحة عبر النقاش والحوار وغير ذلك من الأساليب المعمول بها. وسيحدد مجال المشكلة، والجمهور المستهدف بالنسبة لكل مسألة أساسية، والحلول الواضحة التي يمكن تنفيذها. وستعد نتائج هذه الممارسة ضمن منشور وستعمم عبر عروض وإحاطات في التجمعات والاجتماعات ذات الصلة، والمراسلات الموجهة إلى المسؤولين المناسبين في التسلسل القيادي المباشر.

٣٠- ولاحظ فريق الخبراء أن حلقات العمل التدريبية الإقليمية تشكل فرصة ممتازة لجمع المعلومات بشأن التجارب والدروس المستفادة من الخبراء القادمين من الأطراف المتتمة إلى أقل البلدان نمواً. واتفق فريق الخبراء أن دراسات الحالات القطرية الموصوفة في الفقرة ١٩ أعلاه قد تستخدم أيضاً في جمع معلومات إضافية من أفرقة برامج العمل الوطنية للتكيف.

٧- نهج مقترح لمرفق البيئة العالمية من أجل تنفيذ الفقرة ٢ من المقرر ٥/م أ-١٤

٣١- طلب مؤتمر الأطراف في دورته الرابعة عشرة إلى مرفق البيئة العالمية، بالموازاة مع دعم عملية التنفيذ الجارية لبرامج العمل الوطنية للتكيف، أن ييسر تنفيذ ما تبقى من عناصر برنامج العمل الخاص بأقل البلدان نمواً. وطلب مرفق البيئة العالمية أن يقدم فريق الخبراء، في اجتماعه السادس عشر، أفكاراً بشأن كيفية تنفيذ هذه الولاية. واقترح فريق الخبراء نهجاً يقدم التمويل، عبر شبك الأنشطة التمكينية، إلى جميع أقل البلدان نمواً من أجل تنفيذ الأنشطة ذات الأولوية من بقية عناصر برنامج العمل الخاص بأقل البلدان نمواً، على أساس الاحتياجات الوطنية، من خلال مشروع عالمي يُعجل بالوصول إلى الموارد.

٣٢- وبالإضافة إلى ذلك، ومن أجل ضمان استمرارية الدعم، اقترح فريق الخبراء أن يخصص كل مشروع في إطار صندوق أقل البلدان نمواً نسبة مئوية من ميزانيته لدعم العناصر الأخرى لبرنامج العمل الخاص بأقل البلدان نمواً، وأن تتضمن تقارير المشاريع بشكل صريح الدعم المقدم كجزء من رصد المشاريع العادية والإبلاغ عنها.

٣٣- وعلاوة على ذلك، اقترح فريق الخبراء أن ينظر مرفق البيئة العالمية في وضع سياسة لجمع البيانات للمشاريع التي بموجبها المرفق حتى تساهم هذه البيانات المجموعة في جهود جمع البيانات الوطنية، ويتم تبادلها بحرية وبشكل مفتوح مع الكيانات الوطنية في وقت معقول بعيد جمع البيانات وتجهيزها. ولهذا الغرض، يقترح فريق الخبراء أيضاً أن تبذل مشاريع التكيف التي ينفذها مرفق البيئة العالمية جهوداً خاصة من أجل جمع البيانات المناخية لتحسين شبكات المراقبة في أقل البلدان نمواً.

٨- عناصر للولاية المقبلة لفريق الخبراء المعني بأقل البلدان نمواً

٣٤- استعرض فريق الخبراء برنامج عمله للفترة ٢٠٠٨-٢٠١٠ وحدد الأنشطة التي قد لا يكملها الفريق قبل انتهاء ولايته في ٢٠١٠. ويمكن مواصلة هذه الأنشطة في إطار برنامج عمل جديد إذا جددت ولاية فريق الخبراء، وتشمل المجالات التالية:

- (أ) تعزيز التآزر الإقليمي في مجال تنفيذ مشاريع برامج العمل الوطنية للتكيف؛
- (ب) تبادل التجارب والدروس المستفادة على الصعيد الإقليمي؛
- (ج) تكنولوجيايات التكيف.

٣٥- وبالإضافة إلى ذلك، استحث فريق الخبراء مجموعة أفكار بشأن العناصر الممكن تناولها في ولاية جديدة وهي:

- (أ) الدعم والتوجيه التقنيان لتنقيح وتحديث برامج العمل الوطنية للتكيف من أجل مواجهة التحديات الحالية ودمج نتائج المشاريع المنفذة لبرامج العمل الوطنية للتكيف، والدروس المستخلصة وأفضل الممارسات؛
- (ب) تعزيز بناء قدرات الأطراف من أقل البلدان نمواً من أجل تنفيذ برامج العمل الوطنية للتكيف تنفيذاً كاملاً عبر تقديم الأدلة، وتنظيم حلقات العمل التدريبية، وغير ذلك من الدعم التقني المعد لتحسين جملة أمور من بينها وصول الأطراف إلى صندوق أقل البلدان نمواً وغير ذلك من مصادر التمويل، بما في ذلك عبر طرائق الوصول المباشر كما هو الشأن بالنسبة لصندوق التكيف؛
- (ج) قدرة المؤسسات الوطنية ومراكز التنسيق المعنية بالتكيف على التمكين من التنفيذ والرصد الفعالين لخطط وبرامج التكيف الوطنية في أقل البلدان نمواً؛
- (د) تقديم التوجيه والمشورة التقنيين بشأن إعداد خطط التكيف الوطنية بما في ذلك تحديد المصادر الممكنة لجمع البيانات وتطبيقها وتفسيرها لاحقاً؛
- (هـ) تقديم التوجيه والمشورة التقنيين بشأن تنفيذ خطط التكيف الوطنية في البلدان الضعيفة، بما في ذلك بشأن وضع النهج البرنامجية ودمج التكيف مع تغير المناخ ضمن الخطط والبرامج الإنمائية؛
- (و) تطوير تكنولوجيايات التكيف ونقلها؛
- (ز) وضع مبادئ توجيهية بشأن دمج التكيف من خلال مطابقة خطط التكيف الوطنية مع عمليات الحكومة في مجال التخطيط ووضع الميزانية. وتقديم الدعم التقني وتطوير أدوات الدعم من أجل التنفيذ بما في ذلك التوجيه

- المواضيعي القطاعي بشأن كيفية دمج التكيف في التنمية وكيفية تناول التكيف في إطار القطاعات الاقتصادية الرئيسية؛
- (ح) وضع برامج لتوعية الجمهور من أجل ضمان نشر المعلومات المتعلقة بقضايا تغير المناخ على المستوى الوطني؛
- (ط) إدارة المعارف وأنشطة الاتصال الرامية إلى تبادل الممارسات الجيدة والدروس المستفادة من إعداد وتنفيذ برامج العمل الوطنية للتكيف؛
- (ي) تبادل المعلومات بشأن برامج العمل الوطنية للتكيف، وبرنامج العمل الخاص بأقل البلدان نمواً وأوجه التأزر مع بقية الاتفاقيات البيئية المتعددة الأطراف؛
- (ك) تعزيز الشراكات بين بلدان الجنوب في مجال دعم تنفيذ برنامج العمل الخاص بأقل البلدان نمواً؛
- (ل) إسداء المشورة بشأن تنقيح برنامج العمل الخاص بأقل البلدان نمواً ونطاق بناء القدرات لأقل البلدان نمواً وغيرها من البلدان الضعيفة؛
- (م) إسداء المشورة والدعم إلى البلدان النامية في مجال إعداد وتصميم برامج التكيف، لدى طلبها.

دال - التواصل مع مرفق البيئة العالمية ووكالاته

١- المداولات

٣٦- خصص فريق الخبراء اليوم الأول من اجتماعه للتواصل مع مرفق البيئة العالمية ووكالاته. وشارك في هذا الاجتماع مرفق البيئة العالمية، والصندوق الدولي للتنمية الزراعية وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة.

٣٧- وركزت المناقشات على مستجدات التقدم المحرز في مجال إعداد وتنفيذ برامج العمل الوطنية للتكيف؛ والانطباعات المكونة واحتياجات الدعم الناشئة من حلقات العمل التدريبية الإقليمية؛ وتنفيذ العناصر المتبقية من برنامج العمل الخاص بأقل البلدان نمواً وعناصر التعاون المقبل بين فريق الخبراء ومرفق البيئة العالمية ووكالاته.

٢- القضايا الرئيسية التي أثرت

٣٨- فتح فريق الخبراء باب المناقشة بشأن حالة إعداد وتنفيذ برامج العمل الوطنية للتكيف وأشار إلى أن الأطراف من أقل البلدان نمواً استمرت في ذكر الصعوبة التي تلاقبها فيما يتعلق بمسألة التمويل المشترك لمشاريع برامج العمل الوطنية للتكيف في أثناء حلقة العمل التدريبية المتعلقة ببرامج العمل الوطنية للتكيف التي نظمت أخيراً وفي الأنشطة الجانبية التي تنظمها الهيئة الفرعية للتنفيذ. فقد أشارت الأطراف من أقل البلدان نمواً إلى أنها تتفهم بالكامل مفهوم

التمويل المشترك، بيد أنها تجد مشكلةً في تطبيق المقرر 3/م أ-11، المتعلق بتحديد التكاليف الإضافية للتكيف واستخدام السلم التدرجي. وأسهب مرفق البيئة العالمية كذلك في توضيح مفهوم التمويل المشترك في إطار صندوق أقل البلدان نمواً، وأوضح أن مشاريع برامج العمل الوطنية للتكيف ينبغي أن تقتصر في اهتمامها على التكيف فقط لكي تُعفى من ضرورة التمويل المشترك.

٣٩- وجرت الإشارة إلى أن سقف مبلغ التمويل الذي يجوز لكل طرف من أقل البلدان نمواً الحصول عليه متحرك ويتغير مع مرور الزمن عندما تقدّم تعهدات جديدة بالتبرع لفائدة صندوق أقل البلدان نمواً. وأشار فريق الخبراء إلى أنه لا يوجد أي سبيل منتظم لمرفق البيئة العالمية لكي يبلغ الأطراف من أقل البلدان نمواً بأية تغييرات تجرى على هذا السقف. واقترح أن تبلغ التغييرات التي تجرى على هذا السقف، وعلى أساليب وصول أقل البلدان نمواً إلى الأموال الإضافية، إلى جميع مراكز التنسيق التابعة للاتفاقية الإطارية ولمرفق البيئة العالمية، إضافة إلى تبادل هذه المعلومات مع وكالات المرفق في أثناء الاجتماعات الشهرية التي تعقدتها أفرقة العمل المعنية بالتكيف التابعة لها. واقترح فريق الخبراء أيضاً المساعدة في مجال إبلاغ هذه المعلومات إلى الأطراف من أقل البلدان نمواً عبر بوابة أقل البلدان نمواً.

٤٠- وفي سياق قيمة استكشاف نهج برنامجي لتنفيذ برامج العمل الوطنية للتكيف، شجع فريق الخبراء مرفق البيئة العالمية ووكالاته على دعم أقل البلدان نمواً في مجال تنفيذ برامج العمل الوطنية للتكيف بوصفها برامج إضافة إلى نهج المشاريع الفردية المتبعة حالياً. ذلك أن هذه البرامج من شأنها أن تزيد من فعالية التدخلات عندما تدمج بالكامل في الأنشطة القطاعية وغيرها من الأنشطة والبرامج الوطنية. واقترح فريق الخبراء أن تتمكن الوكالات الأطراف من أقل البلدان نمواً من وضع استراتيجيات تنفيذية برنامجية لكامل برامج العمل الوطنية للتكيف عبر منحة إعداد المشاريع التي تُمنح حالياً لكل مشروع في إطار صندوق أقل البلدان نمواً، من أجل تيسير التنفيذ الكامل لبرامج العمل الوطنية للتكيف.

٤١- وفي دراسة استقصائية أجراها فريق الخبراء بشأن الأطراف من أقل البلدان نمواً، تبين أن من أفضل الممارسات استخدام الخبراء المحليين/الوطنيين مقابل اللجوء إلى الاستشاريين الدوليين في أثناء تصميم المشاريع وتنفيذها. إذ يفيد ذلك عملية تصميم المشاريع وتنفيذها لأن الخبراء المحليين/الوطنيين أفضل معرفةً بالحالة المحلية وبالاحتياجات المحلية، وتساهم مشاركتهم في بناء القدرات بشكل عام وفي أهلية الإشراف على المشاريع. وأوصى فريق الخبراء بأن تستخدم وكالات مرفق البيئة العالمية الخبراء/الاستشاريين/المحليين/الوطنيين في أثناء مرحلة تصميم المشاريع.

٤٢- وأطلع فريق الخبراء الوكالات بشأن رصد تنفيذ برامج العمل الوطنية للتكيف وبرنامج العمل الخاص بأقل البلدان نمواً، بما في ذلك إجراء تقييم كُلف به في الدورة السادسة عشرة لمؤتمر الأطراف. وأبدت الوكالات اهتماماً بالغاً بتقديم المعلومات بشأن أنشطتها في مجال دعم تنفيذ برامج العمل الوطنية للتكيف وبرنامج العمل الخاص بأقل البلدان نمواً، وشجعت

فريق الخبراء على تقديم نموذج غير رسمي للمعلومات التي تبدو الأهم بالنسبة إلى الرصد والتقييم المزمع إجراؤه. واتفق فريق الخبراء على إعداد وتوزيع هذا النموذج على الوكالات.

٤٣ - وبما أن أقل البلدان نمواً تسعى إلى الحصول على مصادر تمويل أخرى، بما في ذلك من خلال الصناديق الأخرى التي يديرها مرفق البيئة العالمية، أثارت أقل البلدان نمواً مسألة التمويل المشترك لنشاط ما من صندوق أقل البلدان نمواً إلى جانب مصدر آخر لمرفق البيئة العالمية أو لصندوق التكيف. فحالياً لا يمكن الجمع بين مصادر التمويل من أكثر من شباك واحد لمرفق البيئة في إطار مشروع واحد. ودعا فريق الخبراء مرفق البيئة العالمية إلى النظر في هذه المسألة وتقديم التوجيه عند اللزوم. وستصبح هذه المسألة وجهة لل غاية إذ بدأت أقل البلدان نمواً تصل إلى صندوق التكيف والصندوق الخاص لتغير المناخ من أجل تنفيذ أنشطة برامج العمل الوطنية للتكيف، وكذا في مجال وضع المشاريع التي قد تكون مفيدة على مستوى التخفيف والتكيف.

٤٤ - وجرى الإشارة إلى أن ثمة دروساً مفيدة حديثة يمكن استخلاصها من عملية برامج العمل الوطنية للتكيف التي يمكن أن تفيد المناقشات الجارية بشأن تنفيذ التكيف. ويوجد فريق الخبراء بصدد التخطيط لتوثيق نتائج هذه الممارسة في منشور سيوزع على نطاق واسع على جميع الجهات صاحبة المصلحة. وأكد فريق الخبراء على ضرورة زيادة التعاون فيما بين مرفق البيئة العالمية والوكالات التابعة له، والأطراف من أقل البلدان نمواً، وغيرهم من الجهات صاحبة المصلحة في مجال الاضطلاع بهذه المهمة.

٤٥ - وختاماً، جرت الإشارة إلى أنه بالرغم من دعوة وكالات مرفق البيئة العالمية، لا يزال عدد منها غير قادر على حضور اجتماعات فريق الخبراء. والتزم فريق الخبراء بمواصلة جهوده من أجل تشجيع مشاركة الوكالات الأخرى التابعة للمرفق، وشجع مرفق البيئة العالمية على المساعدة في تعبئة الدعم لفريق الخبراء من الوكالات الأخرى.

ثالثاً - التقدم المحرز في تنفيذ الأنشطة ذات الأولوية لعام ٢٠١٠

٤٦ - استجابة لطلب وجهته الهيئة الفرعية للتنفيذ في دورتها الثامنة والعشرين^(١٢)، نظر فريق الخبراء في تحديد الأنشطة التي ستُعطى الأولوية في برنامج عمله للفترة ٢٠٠٨-٢٠١٠. وترد قائمة بالأنشطة ذات الأولوية في المرفق الأول للوثيقة FCCC/SBI/2008/14. واستعرض فريق الخبراء في اجتماعه السادس عشر التقدم المحرز في تنفيذ برنامج عمله وحدد قائمة بالإجراءات الإضافية اللازم تنفيذها في عام ٢٠١٠. وفي اجتماعه السابع عشر، استعرض فريق الخبراء كذلك التقدم المحرز في مجال تنفيذ أولويات عام ٢٠١٠ وقدم خططاً لإكمال النظر في جميع المهام المعروضة قبل نهاية ولايته في ٢٠١٠. ويرد في المرفق الأول مستجدات التقدم المحرز والنتائج المتوقعة لعام ٢٠١٠.

(١٢) FCCC/SBI/2008/8، الفقرة ٥٠.

إجراءات لتنفيذ الأنشطة ذات الأولوية المحدثة لبرنامج عمل فريق الخبراء المعني بأقل البلدان نمواً
عام ٢٠١٠

النشاط ^(١)	التقدم المحرز	الإجراءات الإضافية أو المتبقية التي حُددت في الاجتماع السابع عشر لفريق الخبراء المعني بأقل البلدان نمواً
تعزيز الجهود المبذولة لدعم أقل البلدان نمواً التي لديها احتياجات خاصة فيما يتعلق بإعداد وتنفيذ برامج العمل الوطنية للتكيف	فتحت ملفات حالات خمسة بلدان من أقل البلدان نمواً لم تقدم بعد برامج عملها الوطنية للتكيف. وتواصل الفريق مع مرفق البيئة العالمية ووكالاته من أجل إزالة العقبات والأعمال جارية بشكل جيد. وتوجد المواد المتعلقة بإعداد برامج العمل الوطنية للتكيف ضمن حلقة العمل التدريبية المتعلقة ببرامج العمل الوطنية للتكيف المقرر عقدها لفائدة آسيا في الفترة من ٤ إلى ٨ أيار/مايو ٢٠١٠.	<ul style="list-style-type: none"> • مواصلة ملفات الحالات وتحديثها عند اللزوم • إعداد دراسة حالة بشأن إعداد برامج العمل الوطنية للتكيف/البلاغات الوطنية الأولى مع غينيا الاستوائية والتواصل مع فريق الخبراء الاستشاري • بدء الاتصال مع الصومال لتحديد الاهتمام بإعداد برنامج عمل وطني للتكيف
توفير دعم إضافي لإعداد وتنفيذ برامج العمل الوطنية للتكيف من خلال إعداد ورقة تقنية تساعد على إعداد هذه البرامج ووضع استراتيجيات لتنفيذها	أعدت الورقة التقنية ووزعت على الأطراف من أقل البلدان نمواً في الدورة الثلاثين للهيئة الفرعية للتنفيذ في حزيران/يونيه ٢٠٠٩	<ul style="list-style-type: none"> • تقديم معلومات إضافية بشأن التنفيذ عبر إعداد بعض الخطوات في مجال إعداد وتنفيذ برامج العمل الوطنية للتكيف، وإدراج تقارير فريق الخبراء وغيرها من المنتجات • إجراء مزيد من الاتصالات بشأن تحديث وتنقيح برامج العمل الوطنية للتكيف، ووضع نهج برنامجي وبشأن تصميم استراتيجيات تنفيذ بهدف التنفيذ الكامل لبرامج العمل الوطنية للتكيف
إعداد وتعميم دليل للتنفيذ التدريجي لبرامج العمل الوطنية للتكيف	أُنجز دليل التنفيذ التدريجي وأُتيح بالشكلين الورقي والإلكتروني باللغتين الإنكليزية والفرنسية	ترجمة الدليل التدريجي والمواد التدريبية إلى اللغة البرتغالية وتعميمه على البلدان الناطقة بالبرتغالية من بين أقل البلدان نمواً

النشاط ⁽¹⁾	التقدم المحرز	الإجراءات الإضافية أو المتبقية التي حُددت في الاجتماع السابع عشر لفريق الخبراء المعني بأقل البلدان نمواً
تنظيم التدريب في مجال تصميم استراتيجيات لتنفيذ برامج العمل الوطنية للتكيف وإعداد المشاريع بالاستناد إلى المعلومات الواردة في دليل التنفيذ التدريجي	نُظمت حلقة العمل التدريبية الإقليمية الثانية بشأن برامج العمل الوطنية للتكيف لفائدة أقل البلدان نمواً الناطقة بالفرنسية في باماكو، بمالي، في الفترة من ٨ إلى ١٢ آذار/مارس ٢٠١٠	<ul style="list-style-type: none"> • إجراء تدريب في المنطقتين المتبقيتين في النصف الأول من عام ٢٠١٠ (المحيط الهادئ وأقل البلدان نمواً الناطقة بالبرتغالية) • إدراج تفاصيل إضافية على أساس الانطباعات المكوّنة من حلقات العمل الماضية، لا سيما بشأن النهج البرنامجية والتمويل المشترك
إجراء دراسة استقصائية لدى الأطراف من أقل البلدان نمواً، ووكالات الأمم المتحدة وجهات فاعلة أخرى ذات صلة لجمع معلومات عن حالة تنفيذ برامج العمل الوطنية للتكيف	أجريت الدراسة الاستقصائية. وستدرج النتائج في التقارير والمنتجات المقبلة لفريق الخبراء.	<ul style="list-style-type: none"> • تصميم دراسة استقصائية جديدة لدعم تقييم واستعراض عملية برامج العمل الوطنية للتكيف، وبرنامج العمل الخاص بأقل البلدان نمواً وصندوق أقل البلدان نمواً • إعداد دراسات حالات بشأن تقييم برنامج العمل الخاص بأقل البلدان نمواً
الاضطلاع بأنشطة بناء القدرات والتوعية على نحو ما طلبته الأطراف من أقل البلدان نمواً في الاجتماع التقييمي لعام ٢٠٠٧ وعن طريق إجراء دراسات استقصائية	أنشطة جارية. أنشطة التدريب وحلقات العمل وغير ذلك من أشكال الدعم	مواصلة الاستجابة للطلبات التي تقدمها الأطراف من أقل البلدان نمواً
تلخيص الجوانب الأساسية لبرامج العمل الوطنية للتكيف بغية تحديد مواطن الضعف الرئيسية، وخيارات التكيف حسب القطاع والفرص المتاحة لتحقيق التأزر على الصعيد الإقليمي، وبغية إثبات التنسيق مع أولويات وخطط التنمية الوطنية وإدماج أنشطة برامج العمل الوطنية للتكيف في هذه الأولويات والخطط	• إتاحة مواد الاتصال عن طريق بوابة أقل البلدان نمواً	تحليل برامج العمل الوطنية للتكيف ومشاريع هذه البرامج لتحديد درجة الدمج

النشاط⁽¹⁾

التقدم المحرز

الإجراءات الإضافية أو المتبقية التي حُددت في الاجتماع السابع عشر لفريق الخبراء المعني بأقل البلدان نمواً

- التوعية بعملية برامج العمل الوطنية للتكيف بغية دفع عجلة التكيف وتشجيع التنفيذ الفعال للبرامج
- وُسِّع نطاق الموقع الشبكي لأقل البلدان نمواً وأُعيد تسميته "بوابة أقل البلدان نمواً" Least Developed Countries Portal (Developed). ويتضمن هذا الموقع الشبكي معلومات مفصّلة عن مشاريع برامج العمل الوطنية للتكيف وموجزات المشاريع ومعلومات عن تنفيذ هذه البرامج
- نُظمت أنشطة جانبية بشأن فريق الخبراء وبرامج العمل الوطنية للتكيف في برشلونة في أثناء فريق اجتماع الفريق العامل المخصص المعني بالعمل التعاوني الطويل الأجل. بموجب الاتفاقية
- إعداد بوابة محسنة لأقل البلدان نمواً، وكذا إعداد مواد اتصال للمواقع المخصصة لإدارة المعارف في هذا الصدد
- وضع مواد اتصال نموذجية لكي تستخدمها البلدان على الصعيد الوطني
- إعداد منشور بشأن التجارب، وأفضل الممارسات، والدروس المستفادة والفجوات القائمة في مجال عملية برامج العمل الوطنية للتكيف وبرنامج العمل الخاص بأقل البلدان نمواً من أجل توزيعه على نطاق واسع
- تنظيم نشاط جانبي في الدورة الثانية والثلاثين للهيئة الفرعية للتنفيذ بشأن أقل البلدان نمواً/برامج العمل الوطنية للتكيف حول موضوع التنفيذ الكامل لبرامج العمل الوطنية للتكيف والدروس المستفادة
- إجراء أنشطة اتصال مع العمليات والأفرقة الأخرى، بما في ذلك الفريق العامل المخصص المعني بالعمل التعاوني الطويل الأجل، وفريق الخبراء الاستشاري، وفريق الخبراء المعني بنقل التكنولوجيا، والتحالف العالمي لتغير المناخ، وبرنامج عمل نيروبي بشأن آثار تغير المناخ وقابلية التأثر به والتكيف معه، ومجلس صندوق التكيف، ومجلس صندوق أقل البلدان نمواً والبرنامج التجريبي للقدرة على مواجهة تغير المناخ
- دعم تنفيذ عملية برامج العمل الوطنية للتكيف بشأن الإدارة المستدامة للأراضي بالتعاون مع تنفيذ خطط العمل الوطنية في إطار اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر
- تفاعل مع عدة منظمات ووكالات بشأن تنفيذ برامج العمل الوطنية

النشاط ⁽¹⁾	التقدم المحرز	الإجراءات الإضافية أو المتبقية التي حُددت في الاجتماع السابع عشر لفريق الخبراء المعني بأقل البلدان نمواً
حفز الإجراءات التي تتخذها منظمات الأمم المتحدة والوكالات الثنائية والمتعددة الأطراف لدعم تنفيذ برامج العمل الوطنية للتكيف وتنفيذ برنامج عمل فريق الخبراء	• تعاون فريق الخبراء مع مرفق البيئة العالمية ووكالاته في حلقات العمل التدريبية بشأن تنفيذ برامج العمل الوطنية للتكيف	• مواصلة التعاون مع مرفق البيئة العالمية ووكالاته • تعزيز التعاون مع معهد الأمم المتحدة للتدريب والبحث، ونظام التحليل والبحث والتدريب بشأن التغير على المستوى العالمي، ومعهد البنك الدولي، وجهات أخرى
وضع ورقة عن النهج الواجب اتباعه في تجميع المعلومات اللازمة لتقييم مدى فعالية البرنامج الخاص ببرامج العمل الوطنية للتكيف ومشاريع هذه البرامج على المستويين الوطني والعالمي	يجري جمع هذه المعلومات على أساس الاختصاصات التي أيدتها الهيئة الفرعية للتنفيذ، في دورتها الثلاثين، لدعم تقييم واستعراض برنامج العمل الخاص بأقل البلدان نمواً وصندوق أقل البلدان نمواً	• مواصلة جمع المعلومات والتحليل • وضع نموذج للورقات وتبادل النموذج مع الأطراف من أقل البلدان نمواً والوكالات من أجل تيسير تقديم المعلومات
تقدير الدعم اللازم تقديمه (في شكل تقرير) لتنفيذ برامج العمل الوطنية للتكيف تنفيذاً كاملاً، بما في ذلك التكاليف وبناء القدرات والتكنولوجيا والترتيبات المؤسسية	أُنجز هذا التقرير وهو يتضمن تقدماً للدعم اللازم لتقديمه لتنفيذ برامج العمل الوطنية للتكيف تنفيذاً كاملاً ومعلومات عن احتياجات الدعم الإضافية	لم يُخطط لأي عمل آخر
الاستجابة للطلبات التي تقدمها الأطراف من أقل البلدان نمواً	أنشطة جارية. يواصل فريق الخبراء الاستجابة للطلبات التي تقدمها الأطراف من أقل البلدان نمواً للحصول على المعلومات والدعم التقني	• مواصلة استعراض مشاريع برامج العمل الوطنية للتكيف والاحتياجات الأخرى • مساعدة أقل البلدان نمواً على التواصل فيما بينها عبر الشبكة الفرانكوفونية التي أنشئت بعد حلقة عمل مالي والتجمعات الأخرى
المساهمة في استعراض الأمم المتحدة بعد عشر سنوات لإعلان بروكسل وبرنامج العمل لصالح أقل البلدان نمواً في العقد ٢٠٠١-٢٠١٠ في إطار مكتب الأمم المتحدة للممثل السامي لأقل البلدان نمواً والبلدان النامية غير الساحلية والدول الجزرية الصغيرة النامية	نشاط جديد	من المقرر أن يقدم فريق الخبراء مساهمة خطية في الاجتماع التحضيري لاستعراض تنفيذ برنامج العمل الخاص بأقل البلدان نمواً بموجب الاتفاقية الإطارية لتغير المناخ

النشاط^(أ)

التقدم المحرز

الإجراءات الإضافية أو المتبقية التي حُددت في الاجتماع السابع
عشر لفريق الخبراء المعني بأقل البلدان نمواً

تقديم مساهمة إلى عمل مرفق البيئة العالمية بشأن
تيسير تنفيذ العناصر المتبقية من برنامج العمل
الخاص بأقل البلدان نمواً

من المقرر أن يضع فريق الخبراء ورقة بشأن الخيارات المتاحة
للكيفية التي يمكن بها لمرفق البيئة العالمية أن ينفذ العناصر الأخرى
من برنامج العمل الخاص بأقل البلدان نمواً. ويرد في هذا التقرير
موجز للخيارات المتاحة

(أ) ملخص من الوثيقة FCCC/SBI/2008/6، المرفق الأول.

المرفق الثاني

أعضاء فريق الخبراء المعني بأقل البلدان نمواً في ٢٨ نيسان/أبريل ٢٠١٠

بنغلاديش	السيد ميرزا شوكت علي
بنن	السيد إيبيل جبريل
غامبيا	السيد با عثمان جارجو
ليبيريا	السيد بنجامين كارموره
النمسا	السيد إرفين كوزي
كندا	السيدة بيث لافندر
أوغندا	السيد فريد ماتشولو أوندوري
سان تومي وبرينسيبي	السيد أديريتو مانويل فرناندس سانتانا
ملديف	السيد علي شريف ^(أ)
نيبال	السيد باتو كريشنا أوبريتي
هولندا	السيد يان فيرهاغن
جزر سليمان	السيد دوغلاس بي ^(ب)

(أ) عضو جديد، يحل محل السيد علي ليشان من ملديف، الذي استقال اعتباراً من ١٧ آذار/مارس ٢٠١٠.
(ب) عضو جديد، يحل محل السيد راسل ناري من فانواتو، الذي استقال اعتباراً من ١١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٩.